



**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW**

À une séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Canton de Low, tenue le 6 décembre 2021 à 19h00 en la salle du Conseil, sise au 4C, chemin d'Amour, Canton de Low au code municipal, sont présents la mairesse, Carole Robert, les conseillères Joanne Mayer, Maureen Rice, Maureen McEvoy et les conseillers Luc Thivierge, Lee Angus et Ghyslain Robert formant quorum sous la présidence de madame la mairesse.

Madame Joanne Owens, Directrice générale et greffière-trésorière est aussi présente et avise le Conseil que :

- La réunion est enregistrée tel que prescrit par la loi et que cet enregistrement sera disponible pour les citoyennes et citoyens sur le site web de la Municipalité.

Ouverture de la séance ordinaire du 6 décembre 2021 -1

Madame la mairesse Carole Robert, ouvre la séance ordinaire à 19h00 après constatation du quorum.

Affaires découlant de la réunion précédente - 2

262-12-2021

Adoption de l'ordre du jour – Séance ordinaire du 6 décembre 2021- 3

1- Administration

1. Ouverture de la séance ordinaire 6 décembre 2021;
2. Affaires découlant de la réunion précédente;
3. Adoption de l'ordre du jour de la séance du 6 décembre 2021;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2021;
5. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 octobre 2021;
6. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 15 novembre 2021;
7. Dépôt du rapport de madame la Mairesse ;
8. Dépôt du rapport du comité d'administration ;
9. Dépôt –Audits de conformité – Rapports d'audit portant respectivement sur l'adoption du budget et l'adoption du programme triennal d'immobilisations;
10. Acceptation des comptes à payer du 22 octobre 2021 au 22 novembre 2021;
11. Substitut de la mairesse au sein du conseil de la Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau;
12. Responsable à la table de la Régie intermunicipale de l'aéroport de Maniwaki (RIAM);
13. Location d'ordinateurs portables pour le conseil;
14. Renouvellement d'assurance 2021-2022;
15. Support comptabilité et administrative;
16. Installations lumières;
17. Demande de soumission pour l'installation d'un système de climatisation;
18. Demande d'aide financière pour régler les problématiques de la téléphonie cellulaire sur le territoire de la municipalité de Canton de Low;
19. Composition de comités - Ajouts;
20. Information et questions se rapportant à l'administration.

2 - Sécurité publique

1. Dépôt du rapport du comité de sécurité publique
2. Contribution financière - Association des chefs pompiers de la Vallée-de-la-Gatineau
3. Demande de soumissions pour des appareils respiratoires pour le service des incendies
4. Avis de motion - Emprunt pour l'achat appareils respiratoires pour le service des incendies
5. Information et questions se rapportant à la sécurité publique.

3 - Travaux publics

1. Dépôt du rapport du comité de travaux publics;



2. Déneigement et sablage des chemins Monette, Kelly, Driscoll et Lilly sur le territoire de la municipalité de Canton de Low - renouvellement
3. Déneigement et sablage des chemins Monette, Kelly, Driscoll et Lilly sur le territoire de la municipalité de Canton de Low (2023-2024, 2024-2025, 2025-2026)
4. Reddition de compte : Programme d'aide à la voirie locale - sous-volet – projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale (PPA-CE)
5. Reddition de compte : Programme d'aide à la voirie locale - sous-volet – projets particuliers d'amélioration - Enveloppe pour des projets d'envergure ou supramunicipaux (PPA-ES)
6. Information et questions se rapportant aux travaux publics.

4 - Environnement (Hygiène du milieu)

1. Dépôt du rapport du comité d'environnement;
2. ~~Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée de la Gatineau~~
3. Information et questions se rapportant à l'environnement.

5 - Urbanisme

1. Dépôt du rapport du comité d'urbanisme;
2. Adhésion du directeur du service d'urbanisme et de l'environnement à la COMBEQ
3. Information et questions se rapportant à l'urbanisme.

6 - Loisirs et culture et communications

1. Dépôt du rapport du comité de Loisirs et culture et communication;
2. Dons : centre du jour et association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill
3. Information et questions se rapportant aux Loisirs, Cultures et Communications.

7- Varia

8 – Correspondance

9 - Période de questions

10 - Clôture et levée de la séance ordinaire du 6 décembre 2021

Donné à la municipalité de Canton de Low, ce 6 décembre 2021 ;

PROPOSÉ par conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par conseiller Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 décembre 2021 déposé par la directrice générale et greffière-trésorière.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

263-12-2021

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 OCTOBRE 2021 - 4

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert

APPUYÉ par conseiller Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2021



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

264-12-2021

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE
EXTRAORDINAIRE DU 7 OCTOBRE 2021 - 5**

PROPOSÉ par conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'adopter le procès-verbal de la séance extra-ordinaire du 7 octobre 2021

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

265-12-2021

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU
15 NOVEMBRE 2021 - 6**

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseiller Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 15 novembre 2021

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

DÉPÔT DU RAPPORT DE MADAME LA MAIRESSE – 7

Madame la Mairesse dépose son rapport

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ D'ADMINISTRATION – 8

Comité d'administration dépose leur rapport

**DÉPÔT –AUDITS DE CONFORMITÉ – RAPPORTS D'AUDIT PORTANT
RESPECTIVEMENT SUR L'ADOPTION DU BUDGET ET L'ADOPTION
DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS - 9**

Tel que prévu à l'article 86.8 de la loi sur la Commission municipale, les rapports d'audit de conformité portant respectivement sur l'adoption du budget et l'adoption du programme triennal d'immobilisations sont déposés lors de cette première séance du conseil municipal suivant leur réceptio



266-12-2021

**ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DU 22 OCTOBRE 2021 AU
21 NOVEMBRE 2021- 10**

fournisseur	Total	description
Chèques à sortir		
AESL Instrumentation Inc.	2 861.64 \$	Test débitmètre usine Fieldville
Aime Fleury	830.70 \$	Ch. Lac Bernard North - truck rental
Brandt Tractor	3 761.18 \$	Entretien niveleuse (grader)
Camionnage de Gilbert Gabie	846.30 \$	Ch. Lac Bernard North - truck rental
Carrière Clément Tremblay & Fils enr.	2 078.12 \$	TECQ Martindale #3 cold patch
	6 733.60 \$	0-3/4 CFT
	192.78 \$	TECQ Martindale #3 Gabien stone
	199.99 \$	TECQ Martindale #3 Gabien stone
	1 056.00 \$	TECQ Martindale #3 Gabien stone
CTM (Centre de téléphone mobile)	23.00 \$	Portatif VHF et 1 temps d'onde Ste-Marie RCCVH
Consult'Eau	7 423.37 \$	Débitmètre poste Fieldville
Dale K. Ramsay	285.76 \$	TECQ Martindale #3 Gravel & Truck rental
DHC Avocats	453.86 \$	Honoraires
Distribution Pierre Lavigne	2 583.93 \$	Grader blades
Les Éditions Juridiques FD	146.37 \$	Fournitures pour élection municipale
Fédération Québécoise des municipalités	1 573.48 \$	Avis d'adhésion à la FMQ 2022
Fourmulaires municipales	76.53 \$	Fournitures pour élection municipale
	62.86 \$	Fournitures pour élection municipale
Francis Canada Truck Center	51.09 \$	2018 WS repair
Garage Roger Johnson Inc.	2 086.81 \$	3/4 ton truck repair
Gascon Équipement Enr.	390.92 \$	4 vidanges toilette pour 4 et 18 oct & 1 et 15 nov 2021
Groupe CLR Exel Radio	712.85 \$	Location site La Pêche et Lac Ste-Marie
	476.25 \$	Bail location 48 mois
	487.93 \$	Bail location 48 mois
Groupe DL informatique	291.01 \$	Monthly billing - November 2021
Info Page Inc.	112.57 \$	Tarif IPA pour 22 utilisateurs - Facture du 1er nov 2021
InServio Inc.	183.96 \$	Frais mensuel pour utilisation de l'application CitCom (novembre)
	183.96 \$	Frais mensuel pour utilisation de l'application CitCom (décembre)



Formules Municipales Inc. No 4614-R-MST (FLA 755)

Karl Picard (excavation-construction)	899.20 \$	Truck rental Neely Rd
Kelly Auto Parts	367.92 \$	DEF fluid
	368.87 \$	Parts for 2014 GMC 3/4 ton pick up
	158.70 \$	Hydraulic Hoses for 2015 WS #120
Konica Minolta	249.14 \$	Photocopieurs rental / loyer du 1 au 31 décembre 2021
Laurentide Re/Sources Inc.	223.60 \$	RDD Organiques (oct 2021)
Martin O'Sullivan	100.00 \$	Trapping
Matériaux Lac Ste-Marie	25.93 \$	Repair vehicle cable for 2015 WS #120
Mazout G. Bélanger Inc.	322.55 \$	Essence sans plomb - 22 oct
	1 815.41 \$	Diesel - 22 oct
	36.32 \$	Location de Sapphire
MRC des Collines-de-l'Outaouais	6 575.46 \$	Coupons de septembre
	5 640.22 \$	Coupons d'octobre
MRC Vallée-de-La-Gatineau	4 658.41 \$	Péréquation 2021
Municipalité de Denolhm	13 385.85 \$	Entente Low ordure et recyclage novembre 2021
Municipalité de Kazabazua	952.00 \$	Entraide pompier 5 sept 2021 au 6 ch. Martindale
PG Solutions	9 943.05 \$	Contrat d'entretien et soutien des applications du 1 janv au 31 déc 2022 (Taxation, GL, Paie, fournisseurs, etc.)
	6 998.51 \$	Contrat d'entretien et soutien des applications du 1 janv au 31 déc 2022 (licence Jmap Pro, Gestion des données multimédia, dossier central, gestion, modif multimédia)
	939.35 \$	Contrat d'entretien et soutien des applications du 1 janv au 31 déc 2022 (Portail de données immobilières - UEL)
	1 749.92 \$	Contrat d'entretien et soutien des application du 1 janv au 31 déc 2022 (Modernisation des financiers - AccèsCité Finances Mega)
	2 839.88 \$	Impartition octobre
Pneus Bélisle	446.45 \$	2018 WS repair
Purolator	5.57 \$	Frais de livraison
Raymond Chauffage	227.54 \$	Inspection fournaise caserne
Raymond Chabot Grant Thornton	6 898.50 \$	Fact. intérimaire #1 pour audit des E/F terminé le 31 déc 2020
	2 874.38 \$	Fact. intérimaire #3 pour audit des E/F terminé le 31 déc 2020
Ray Thompson Trucking	21 593.58 \$	TECQ Martindale #5 - Shovel and truck rental
Robert Rice (R & S Truck repair)	377.30 \$	2015 WS repair
Ronald O'Connor Construction Inc.	11 421.93 \$	TECQ Fieldville MG 20 & transport
	11 862.90 \$	TECQ Martindale #5 MG 20
	781.83 \$	Ch. Lac Bernard Grant - Truck rental
	11 829.58 \$	Grant Lac Bernard North - MG20



	1 931.95 \$	TECQ Martindale #3 - 0-3/4 MG20
	29 450.13 \$	TECQ Martindale #3 - MG20 & Transport
	27 487.07 \$	TECQ Martindale #3 - Truck & shovel rental and float charge
SEAO	42.02 \$	Avis Cueillette déchets, matières organiques, recyclage et matériaux secs et encombrant
Simon Parisien Inc.	1 655.64 \$	Visites, rondes des 3 stations, échantillonnage, rapports et transport (du 3 au 30 oct 2021)
Staples	343.67 \$	Papeterie du 11 nov 2021
TerraCube	1 963.50 \$	Location conteneur et frais
Transports A & S Cousineau (Steve Cousineau - 9373-5751 Québec Inc.)	148.21 \$	TECQ Martindale #3 - Dust & stone
Ville de Gatineau	502.68 \$	Frais analyse laboratoire - juillet 2021
	1 917.45 \$	Frais analyse laboratoire - sept 2021
Ville de Maniwaki	158.00 \$	1 drapeau
TOTAL DES CHÈQUES À SORTIR	228 336.94 \$	

Chèques déjà sortis durant le mois

fournisseur	Total	description
Liette Hickey	1 101.09 \$	Paie Élection
Nicole St-Denis Harper	498.15 \$	Paie Élection
Jennifer Hale	33.76 \$	Paie Élection
Ivan Hale	32.40 \$	Paie Élection
Johanne Robert	278.52 \$	Paie Élection
Julie Cayen	267.30 \$	Paie Élection
Jocelyne Léveillée	278.52 \$	Paie Élection
Cynthia Carroll	267.30 \$	Paie Élection
Christina Therien	278.52 \$	Paie Élection
Denis Drouin	267.30 \$	Paie Élection
Victoria Woolford	267.30 \$	Paie Élection
Sandra Levett	484.51 \$	Paie Élection - 1 de 2 (taux horaire incorrect)
Sandra Levett	121.30 \$	Paie Élection - 2 de 2 (correction différence du taux)
Carolann Levett	484.51 \$	Paie Élection - 1 de 2 (taux horaire incorrect)
Carolann Levett	121.30 \$	Paie Élection - 2 de 2 (correction différence du taux)
Linda Gibson	484.51 \$	Paie Élection - 1 de 2 (taux horaire incorrect)
Linda Gibson	121.30 \$	Paie Élection - 2 de 2 (correction différence du taux)
Joanne Owens	50.00 \$	Perdiem cell 10 oct au 11 nov 2021



	45.00 \$	Repas pour groupe - Élection municipale
Sylvia Levett	6.88 \$	Quincaillerie - Clé bureau comptable
	65.00 \$	Repas pour groupe - Élection municipale
	92.00 \$	Repas pour groupe - Élection municipale
	102.96 \$	3 Déplacements à la caisse
Croix-Rouge	173.74 \$	Entente service aux sinistrés
Lois Mahoney	526.51 \$	Remboursement de taxes
Association Réc. De Low, Venosta et Brennan's Hill (ARLVB)	3 124.00 \$	2e versement location salle héritage et téléphone bibliothèque
TOTAL des chèques déjà sortis durant le mois	9 573.68 \$	

Incompressibles		
fournisseur	Total	description
Remise provinciale	12 814.27 \$	Remise pour le mois de octobre
Remise fédérale	4 470.08 \$	Remise pour le mois de octobre
SSQ Vie	5 992.31 \$	Remise novembre 2021
RREMQ	2 976.26 \$	Remise octobre 2021
	3 121.30 \$	Remise novembre 2021
Hydro Québec	482.76 \$	(#compte 299 001 199 684) 29 ch. Pagan - Facturation du 27 août au 26 octobre 2021
	57.11 \$	(#compte 299 055 881 922) 4B ch. d'Amour (bibliothèque) - Facturation du 31 août au 28 octobre 2021
	595.62 \$	(#compte 299 001 199 874) 400 Route 105 - Facture du du 31 août au 28 octobre 2021
	37.08 \$	(#compte 299 001 199 833) Rte 105 / Halte routière - Facture du du 31 août au 28 octobre 2021



	1 161.08 \$	(#compte 299 001 199 759) 7 ch. Principale / Aqueduc - Facture du du 31 août au 28 octobre 2021
	186.74 \$	(# compte 299 001 199 791) 7 ch. Principale / Caserne - Facture du du 31 août au 28 octobre 2021
	483.03 \$	(#compte 299 001 199 718) 4A ch. d'Amour - Facturation du 31 août au 28 octobre 2021
	244.44 \$	(#compte: 299 001 199 601) Facturation du 24 sept au 22 nov 2021 - Phare portuaire ch. Fieldville
	219.10 \$	(#compte 299 001 199 569) Facturation du 23 sept au 19 nov 2021 - Fabrique de paroisse 925 Rte 105 (station pompage Venosta)
	382.65 \$	(#compte: 299 078 522 156) Éclairage public (rues) - Facturation octobre 2021
BELL Canada	489.43 \$	Bureau municipal - du 4 nov au 3 déc
	99.19 \$	Garage (voirie) - du 4 nov au 3 déc
	86.92 \$	Station de pompage Low - du 4 nov au 3 déc
	86.98 \$	Low fire station - du 4 nov au 3 déc
Bell Mobilité	20.12 \$	Frais mensuels octobre 2021 modem 8193602522 - Bureau municipal
	48.25 \$	Frais mensuels octobre 2021 cell urgence voirie
	34.50 \$	Frais mensuels octobre 2021 partage modem radio La Pêche
	34.50 \$	Frais mensuels septembre 2021 partage modem radio Lac Ste-Marie
Visa voirie **0018	839.55 \$	Fieldville - water part repairs
Visa Incendie **1016	28.95 \$	Repas pour 2 personnes congrès chefs pompiers AGSICQ
	33.35 \$	Repas pour 2 personnes congrès chefs pompiers AGSICQ
	24.47 \$	Repas pour 2 personnes congrès chefs pompiers AGSICQ
	859.68 \$	Hébergement 1 personne congrès chefs pompiers AGSICQ
Visa admin **7014	22.60 \$	Frais mensuel Storm Internet 1 au 30 nov 2021 - Web Hosting & Mail aliasing
	22.98 \$	Adobe Acropro Subs
	23.00 \$	Zoom - 18 oct au 17 nov 2021
	86.78 \$	Garant Équipement - Balise/Tag - Sapphire Lite
TOTAL des incompressibles	36 065.09 \$	



Total des factures pour les chèques à sortir	228 336.94 \$
Total des factures pour les chèques que nous avons déjà sortis	9 573.68 \$
Total des incompressibles	36 065.09 \$
TOTAL CHÈQUES ET INCOMPRESSIBLES	273 975.71 \$

Factures paiement direct

GBL Merchant fees	44.49 \$	Frais mensuel fixe pour la machine Interac
Mensualité Western Star 2018	3 931.97 \$	Paiement mensuel du Western Star 2018 - Rés. 178-08-2017 et modifié par Rés. 250-12-2017 - échue 30 nov. 2022 pour un prix de rachat de 112,835\$ (lien pour les documents à la colonne de gauche)
Lenevo (1 du mois) 378.70\$ and 59.77\$	438.37 \$	
Frais Desjardins pour SPC (montant différent chaque mois)	75.90 \$	Frais mensuel pour les paiements de taxes en ligne
RBC crédit bail (4 du mois)	3 811.57 \$	Paiement mensuel du Backhoe 2021 - Rés. 223-10-2021 - échue 4 oct. 2028 (lien pour les documents à la colonne de gauche)
Mensualité Niveleuse 2018	5 769.93 \$	
Bail - Hitachi Capital Canada (15 du mois)	1 994.15 \$	
CIBC MEBP FEE (montant différent chaque mois)	26.54 \$	Frais mensuel pour les paiements de taxes en ligne
TOTAL DES PAIEMENTS DIRECTS	16 092.92 \$	

LES SALAIRES	
---------------------	--

Formules Municipales Inc. No. 4614-R-MST (FLA 756)



Salaires du 24 oct au 6 nov 2021	17 626.67 \$
Salaires du 7 au 20 nov 2021	19 453.22 \$
TOTAL DES SALAIRES	37 079.89 \$
GRAND TOTAL DES DÉPENSES DU MOIS	327 148.52 \$
CHÈQUES ANNULÉS	
aucun	

ATTENDU QUE la liste des comptes à payer pour la présente séance a été vérifiée par madame la Mairesse ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par conseillère Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'approuver les comptes à payer tel avec changements demandé et corrections par la directrice générale et greffière-trésorière au montant de **327 148.52 \$**

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

267-12-2021

SUBSTITUT DE LA MAIRESSE AU SEIN DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU - 11

ATTENDU QU'il y a lieu de nommer parmi les membres du Conseil un substitut de la mairesse au sein du conseil de la Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau conformément aux dispositions de l'article 210.24 de la Loi sur l'Organisation territoriale;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de la municipalité Canton de Low de désigner Joanne Mayer à titre de substitut de la mairesse au sein du conseil de la Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1			X	
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée



268-12-2021

**RESPONSABLE À LA TABLE DE LA RÉGIE
INTERMUNICIPALE DE L'AÉROPORT DE MANIWAKI
(RIAM) - 12;**

ATTENDU QU'il est important d'avoir une présence lors des rencontres de la Régie Intermunicipale de l'aéroport de Maniwaki (RIAM);

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par conseiller Ghyslain Rober

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil que le conseil approuve la présence de madame la mairesse, Carole Robert, aux rencontres du RIAM pour 2022.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

269-12-2021

LOCATION D'ORDINATEURS PORTABLES POUR LE CONSEIL-13

ATTENDU QUE le contrat de location d'ordinateurs et périphériques avec le Groupe DL est venu à échéance le 25 janvier 2021;

ATTENDU QUE le conseil a décidé d'attendre les élections pour que le conseil élu prenne la décision concernant la nouvelle location d'ordinateur portable pour le conseil;

ATTENDU l'offre du Groupe DL;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseillère Maureen McEvoy

ET RÉSOLU par les membres présents du conseil autorise la directrice générale de procéder avec l'offre du Groupe DL et Services Financiers Lenovo pour la location de 7 portables et matériels d'une valeur de \$9,243.86, ainsi que les services de technicien régulier à \$2,461.40 (estimatif seulement - facturable au temps réel et au taux réel) et un écofrais de \$6.65 pour un total de 13,465.78 taxes incluses. Les frais mensuels des portables sont de 238.03\$ plus taxes par mois pour un terme de 48 mois tel que décrit dans la proposition MKI023249v3.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1		X		
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

270-12-2021



RENOUVELLEMENT D'ASSURANCE 2021-2022 – 14

ATTENDU la nécessité de renouveler l'assurance MMQ pour la municipalité pour l'année 2022

ATTENDU la nécessité de renouveler l'assurance accident pompiers pour l'année 2022

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseiller Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du conseil autorisé le renouvellement de la prime d'assurance pour une prime de la police de 32,422.00\$ plus taxes, le renouvellement de l'assurance accident pompiers pour 436.00\$ plus taxes et l'addition de l'Option B – Assurance des cyber risques pour 1000.00\$ plus taxes pour un montant total de \$33,858.00 plus taxes.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

271-12-2021

SUPPORT COMPTABILITÉ ET ADMINISTRATIVE - 15

ATTENDU QU'il est nécessaire de disposer d'un soutien en comptabilité supplémentaire afin de traiter avec succès les besoins comptables et administratifs actuels;

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseiller Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser l'appel de candidatures pour une position permanente de 35 heures par semaine pour le poste de **commis comptable**. Les candidatures seront acceptées jusqu'à ce que le poste soit pourvu.

ET QUE les frais de publication sont imputés au poste budgétaire: 02-13000-341

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

272-12-2021

INSTALLATIONS LUMIÈRES-16

ATTENDU QU'il faut améliorer l'éclairage dans les différents bâtiments municipaux;



ATTENDU les soumissions de Richard St-Jacques Électrique Inc.

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'approuver :

- L'installation des fixtures dans la bibliothèque pour 350.00\$ plus taxes (ligne budgétaire 02-70230-419)
- Réparations et remplacements de trois (3) fixtures des lumières extérieures du 400, route 105 pour 480.00\$ chaque pour un total de 1440.00\$ plus taxes (à inclure dans le financement de la Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM))
- Réparations et remplacements de lumière (mur) du 400, route 105 pour 480.00\$ plus taxes (à inclure dans le financement de la PRABAM)
- Replacer la lumière stationnement 4a chemin d'Amour (Poteau central – boîtes aux lettres) (ligne budgétaire 02-34000-681) \$170.00 plus taxes
 - Remplacements des lumières au garage municipal pour 4980.00\$ plus taxes (à inclure dans le financement de la PRABAM)

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

273-12-2021

DEMANDE DE SOUMISSION POUR INSTALLATION D'UN SYSTÈME DE CLIMATISATION -17

ATTENDU la nécessité d'installée un système de climatisation pour le 400, route 105;

ATTENDU QUE le coût du système peut être couvert dans le cadre du financement de la Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM);

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseiller Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la directrice générale, Joanne Owens d'aller en appel d'offres par invitations pour l'installation d'un système de climatisation au 400 route 105;

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée



274-12-2021

**DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE POUR RÉGLER LES
PROBLÉMATIQUES DE LA TÉLÉPHONIE CELLULAIRE SUR LE
TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW -18**

ATTENDU QUE la municipalité a envoyé une résolution le 13 août 2019 (résolution 191-08-2019) et à ce jour n'a vu aucune progression dans ce dossier;

ATTENDU QUE des rencontres avec notre député fédéral et provincial ont eu lieu et que des promesses ont été faites que ce dossier chaud sera une priorité;

ATTENDU QU'une couverture cellulaire est nécessaire sur tout notre vaste territoire pour la protection de nos citoyens, nos villégiateurs et les touristes qui visitent notre municipalité;

ATTENDU QU'une couverture aiderait aux développements économiques de notre municipalité;

ATTENDU QUE depuis la pandémie notre population travaille de la maison et a besoin d'avoir un réseau cellulaire pour accomplir leur tâche;

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par conseiller Luc Thivierge

APPUYÉ par conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil demande :

- Pour une question de sécurité pour notre population et pour favoriser le développement économique que les deux paliers gouvernemental fédéral et provincial débloquent les fonds nécessaires pour que notre municipalité et les municipalités adjacentes soient desservies au grand complet d'une couverture cellulaire;
- Qu'une demande d'appui soit envoyée aux municipalités limitrophes ainsi qu'aux municipalités régionales de comtés de la vallée de la Gatineau, Pontiac et les collines de l'Outaouais;
- Qu'une demande d'appui soit envoyée à Robert Bussière député provincial de notre région;
- Qu'une demande d'appui soit envoyée au député fédéral de Pontiac, Sophie Chatel.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

275-12-2021

COMPOSITION DE COMITÉS – AJOUTS - 19

ATTENDU QUE l'article 82 du Code municipal confirmant l'autorité du conseil de nommer des comités;

ATTENDU QUE le conseil souhaite ajouter la mairesse en tant que membre permanent de chaque comité;

ATTENDU QUE le conseil souhaite inviter des conseillers supplémentaires, au besoin, à participer à des comités, sous-comités ou sujets spéciaux ;



PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par conseillère Joanne Mayer
APPUYÉ par conseiller Ghyslain Robert

IL EST RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'ajouter la mairesse en tant que membre permanent de chaque comité;

ET QUE les comités puissent inviter des conseillers supplémentaires, au besoin, à participer à des comités, sous-comités ou sujets spéciaux;

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À
L'ADMINISTRATION – 20**

2- SÉCURITÉ PUBLIQUE

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE -1

Le rapport est déposé par la conseillère madame Maureen Rice

276-12-2021

**CONTRIBUTION FINANCIÈRE - ASSOCIATION DES CHEFS
POMPIERS DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU - 2**

ATTENDU QUE l'Association des chefs pompiers de la Vallée-de-la-Gatineau (ACPVG) est un organisme à but non lucratif, immatriculer au registre des entreprises du Québec NEQ : 3360914082;

ATTENDU QUE la demande de financement de l'ACPVG pour opéré;

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par conseillère Maureen Rice
APPUYÉ par conseillère Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser une contribution de \$500.00 pour le financement des activités annuelles de l'ACPVG et le frais de remplissages de cylindres pour l'année 2022.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6			X	

Adoptée



277-12-2021

**DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR DES APPAREILS
RESPIRATOIRES POUR LE SERVICE DES INCENDIES - 3**

ATTENDU QUE l'âge des appareils respiratoires utilisés au service des incendies;

ATTENDU QUE les fournisseurs ne peuvent plus s'approvisionner en pièces neuves et nos appareils sont présentement réparés par des pièces usagées;

ATTENDU QUE nos appareils respiratoires ne rencontrent plus les normes. CSA Z94.4-93 (CNESST loi sur la santé et la sécurité du travail) maladie professionnelle;

ATTENDU QUE les matières utilisées dans les bâtiments contiennent de plus en plus de matières toxiques (plastique, etc.) ;

ATTENDU QUE: APSAM que selon la NFPA 1404, chaque pompier susceptible exposé doit porter un appareil respiratoire NFPA 1500, chaque pompier qui porte un appareil respiratoire doit avoir une alarme de détresse enclenchée et que les nouveaux appareils respiratoires sont tous munis d'un tel appareil;

ATTENDU QUE selon le règlement sur la santé et la sécurité du travail, l'employeur doit fournir au travailleur et s'assurer qu'il porte l'équipement de protection respiratoire prévu aux Guides appareils de protection respiratoire utilisés au Québec.

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par conseillère Maureen Rice

ET IL EST RÉSOLU par les membres présents du conseil d'autoriser la directrice générale, Joanne Owens, à lancer un appel d'offres publiques pour des appareils respiratoires pour le service des incendies.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6			X	

Adoptée

**AVIS DE MOTION - EMPRUNT POUR L'ACHAT APPAREILS
RESPIRATOIRES POUR LE SERVICE DES INCENDIES - 4**

Il est, par la présente, donné avis de motion, par conseiller Maureen Rice, qu'il sera déposé, à une séance subséquente, le projet de règlement numéro 06-2021 décrétant un emprunt pour l'achat appareils respiratoires pour le service des incendies.

**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ
PUBLIQUE - 5**

3- TRAVAUX PUBLICS

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS -1

Le rapport est déposé par monsieur le conseiller Ghyslain Robert



278-12-2021

DÉNEIGEMENT ET SABLAGE DES CHEMINS MONETTE, KELLY, DRISCOLL ET LILLY SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW – RENOUELEMENT - 2

ATTENDU QUE le contrat pour l'ouverture des chemins l'hiver ainsi que pour le sablage/déglacage des chemins Monette, Kelly, Driscoll et Lilly (2.2km) pour d'une durée de deux ans pour les années 2019-2020, et 2020-2021 était octroyé à Jean et Éric Legros, pour un montant 4 075.00 \$ plus taxes le kilomètre (résolution 276-11-2019) ;

ATTENDU QUE ce contrat vient à échéance;

ATTENDU QUE la municipalité Canton de Low souhaite renouveler le contrat pour deux ans selon la résolution 276-11-2019 ;

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil :

QUE le préambule soit partie intégrante de la présente résolution ;

QUE le contrat pour l'ouverture des chemins l'hiver ainsi que pour le sablage/déglacage des chemins Monette, Kelly, Driscoll et Lilly (2.2km) soit renouvelé pour une période de deux ans (2021-2022 et 2022-2023);

QUE le montant du contrat sera majoré d'une valeur équivalente à l'indice du prix à la consommation (IPC) du Canada établi par Statistique Canada en date du 31 décembre 2021 tel que le cahier des charges numéro 2019-122 le stipule :

- **2021-2022** – 4 075.00\$ plus taxes le kilomètre
- **2022-2023** – 4 075.00\$ plus taxes le kilomètre
Pour un montant total de \$17,930.00 plus taxes

QUE Joanne Owens, directrice générale, soit autorisée à signer pour et au nom de la Municipalité, le contrat faisant l'objet des présentes ;

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

279-12-2021

DÉNEIGEMENT ET SABLAGE DES CHEMINS MONETTE, KELLY, DRISCOLL ET LILLY SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW (2023-2024, 2024-2025, 2025-2026) - 3

ATTENDU QUE le contrat pour l'ouverture des chemins l'hiver ainsi que pour le sablage/déglacage des chemins Monette, Kelly, Driscoll et Lilly pour d'une durée de deux ans pour les années 2019-2020, 2020-2021 était octroyé à Jean et Éric Legros (résolution 276-11-2019) et renouvelé pour deux ans (2021-2022 et 2022-2023);

ATTENDU QUE la municipalité Canton de Low maintenir le service de sablage/déglacage des chemins Monette, Kelly, Driscoll et Lilly pour une période totale de 5 ans;

ATTENDU QUE c'est un contrat de gré à gré (de moins de 25,000.00 \$) ;



ATTENDU QUE

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseiller Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil :

QUE le préambule soit partie intégrante de la présente résolution ;

QUE le contrat pour l'ouverture des chemins l'hiver ainsi que pour le sablage/déglacage des chemins Monette, Kelly, Driscoll et Lilly (2.2 km) pour une durée de trois ans pour les années 2023-2024, 2024-2025, et 2025-2026 à E. R. Legros Constructions;

- **2023-2024** – 4 200.00\$ plus taxes le kilomètre
- **2024-2025** – 4 300.00\$ plus taxes le kilomètre
- **2025-2026** – 4 400.00\$ plus taxes le kilomètre

QUE Joanne Owens, directrice générale, soit autorisée à signer pour et au nom de la Municipalité, le contrat faisant l'objet des présentes ;

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

280-12-2021

PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE - SOUS-VOLET – PROJETS PARTICULIERS D'AMÉLIORATION PAR CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE (PPA-CE)- 4

ATTENDU QUE la Municipalité Canton de Low a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

ATTENDU QUE le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

ATTENDU QUE les travaux ont été réalisés dans l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

ATTENDU QUE les travaux ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

ATTENDU QUE le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

ATTENDU QUE la transmission de la reddition de comptes des projets a été effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le **31 décembre 2021** de l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

ATTENDU QUE le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

ATTENDU QUE, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;



ATTENDU QUE les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

PROPOSÉ par conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par conseiller Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'approuvé les dépenses d'un montant de \$23,735.00 (l'aide financière maximale accordé), relatives aux travaux d'amélioration et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

281-12-2021

PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE - SOUS-VOLET – PROJETS PARTICULIERS D'AMÉLIORATION – ENVELOPPE POUR DES PROJETS D'ENVERGURE OU SUPRAMUNICIPAUX (PPA-ES)- 5

ATTENDU QUE la Municipalité Canton de Low a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

ATTENDU QUE le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

ATTENDU QUE la réalisation des travaux doit être terminée au plus tard à la fin de la troisième année civile à compter de la date de la lettre d'annonce du ministre reçu le 25 octobre, 2019;

ATTENDU QUE les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

ATTENDU QUE le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

ATTENDU QUE la transmission de la reddition de comptes des projets doit être effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre à compter de la troisième année civile de la date de la lettre d'annonce du ministre;

ATTENDU QUE le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

ATTENDU QUE, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

ATTENDU QUE l'aide financière est allouée sur une période de trois années civiles, à compter de la date de la lettre d'annonce du ministre;

ATTENDU QUE l'aide financière est répartie en trois versements annuels correspondant au total des pièces justificatives reçues jusqu'à concurrence de :

- 1) 40 % de l'aide financière accordée, pour le premier versement;
- 2) 80 % de l'aide financière accordée moins le premier versement, pour le deuxième versement;



3) 100 % de l'aide financière accordée moins les deux premiers versements, pour le troisième versement;

ATTENDU QUE les travaux effectués après le troisième anniversaire de la lettre d'annonce ne sont pas admissibles;

ATTENDU QUE les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

PROPOSÉ par conseiller Luc Thivierge

APPUYÉ par conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'approuver les dépenses d'un montant maximum de \$40,000.00 (l'aide financière maximale accordé), relatives aux travaux d'amélioration et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT AUX TRAVAUX PUBLICS - 6

4- ENVIRONNEMENT (Hygiène du milieu)

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT -1

Le rapport est déposé par madame la conseillère Joanne Mayer

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ENVIRONNEMENT - 2

5- URBANISME

DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME - 1

Le rapport est déposé par madame la conseillère Joanne Mayer

282-12-2021

ADHÉSION DU DIRECTEUR DU SERVICE D'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT À LA COMBEQ - 2

ATTENDU QUE la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ) regroupe des officiers municipaux, inspecteurs ou fonctionnaires désignés œuvrant dans les domaines du bâtiment, de l'urbanisme ou de l'environnement;

ATTENDU QUE la COMBEQ offre des formations reconnues et de services aux membres pour bien leurs outillés et informés, se traduisant par des services municipaux à jour et de qualité;

PAR CONSÉQUENT, il est



PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseiller Luc Thivierge

ET IL EST RÉSOLU par les membres présents du conseil d'autoriser l'adhésion du Directeur du service d'urbanisme et de l'environnement, Robert Laviolette, à la COMBEQ pour l'année 2022;

QUE le poste budgétaire 02 61000 494 (Cotisation et Abonnement) soit affecté pour une dépense de 380.00\$ + taxes (436.91 taxes incluses) pour l'abonnement à la COMBEQ;

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'URBANISME

- 3

6-LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS- 1

283-12-2021

DONS : CENTRE DU JOUR ET ASSOCIATION RÉCRÉATIVE DE LOW, VENOSTA ET BRENNAN'S HILL - 2

ATTENDU QUE la municipalité supporte les activités des membres de l'association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill ;

ATTENDU QUE la municipalité supporte le Centre du jour pour les aînés ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par conseillère Maureen McEvoy

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser les dépenses suivantes :

- 900.00\$, don au Centre du jour,
- 4750.00\$, don à l'association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill;

QUE le poste budgétaire 02-70190-970 soit affectée de ces dépenses;

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée



**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LOISIRS,
CULTURES ET COMMUNICATIONS – 3**

7 - VARIA

8 - CORRESPONDANCE

9 - PÉRIODE DE QUESTIONS

284-12-2021

10 - CLÔTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 DÉCEMBRE 2021

PROPOSÉ par conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par conseillère Joanne Mayer

ET IL EST RÉSOLU que le Conseil municipal clôture la séance ordinaire du 6 décembre à 20h07

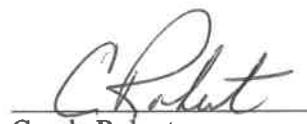
		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Maureen McEvoy	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Lee Angus	Siège # 5	X			
Ghyslain Robert	Siège # 6	X			

Adoptée

LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 DÉCEMBRE 2021

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, Madame la Mairesse, Carole Robert lèvent la séance ordinaire du 6 décembre 2021.


Joanne Owens
Directrice générale et greffière-trésorière


Carole Robert
Mairesse